



# ВОЗДУХООТВОДЧИК АВТОМАТИЧЕСКИЙ

## ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ

**АРТИКУЛЫ:**  
**RTO 50.004, RTO 50.030**

Содержание паспорта соответствует техническому описанию производителя.

### СЕРТИФИКАЦИЯ

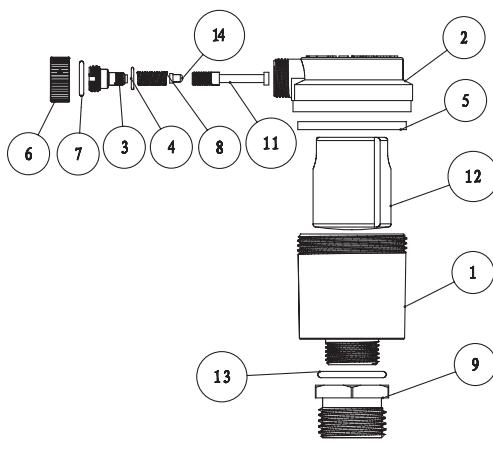
Изделия соответствуют требованиям технического регламента о безопасности оборудования, ГОСТ 12.2.063-81, ГОСТ 9544-2005 и сертифицированы на территории РФ

### СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ

Воздухоотводчик автоматический предназначен для отведения воздушных скоплений и прочих газов из трубопроводов и воздухосборников внутренних систем водяного отопления, горячего и холодного водоснабжения, вентиляционных установок и кондиционеров. Воздухоотводчик может использоваться на трубопроводах, транспортирующих жидкые среды, неагрессивные к материалам изделия (вода, пропиленгликоль, этиленгликоль).

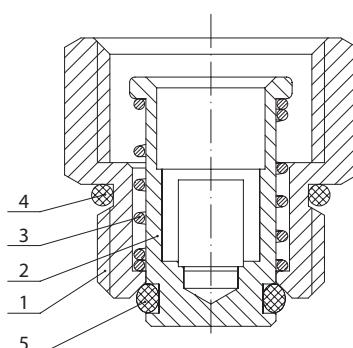
Для возможности демонтажа воздухоотводчика без опорожнения системы, перед воздухоотводчиком рекомендуется устанавливать обратный (отсекающий) клапан (арт. RTO 50.004).

### КОНСТРУКЦИЯ



арт. RTO 50.004

№	Составной элемент	Материал
1	Корпус	Латунь марки CW617N
2	Корпус	Латунь марки CW617N
3	Сплица	Латунь марки CW614N
4	Уплотнитель o-ring	Нитрил NBR
5	Прокладка	Нитрил NBR
6	Колпачок	Латунь марки CW614N
7	Уплотнитель o-ring	Нитрил NBR
8	Пружина	Сталь нержавеющая
9	Соединительная деталь	Латунь марки CW614N
10	Тарелка клапана	Латунь марки CW614N
11	Сплица	Латунь марки CW614N
12	Поплавок	Пластик ABS
13	Уплотнитель o-ring	Нитрил NBR
14	Уплотнитель	Нитрил NBR



№	Составной элемент	Материал
1	Корпус	Латунь марки CW617N
2	Золотник	Латунь марки CW617N
3	Пружина	Сталь нержавеющая
4	Уплотнитель o-ring	Нитрил NBR
5	Уплотнитель o-ring термостойкий	Нитрил NBR90

\*Латунь CW617N соответствует европейским нормам EN12165. По российским нормам согласно ГОСТ 15527-2004 это марка АС 59-2

Паспорт разработан в соответствии с требованиями ГОСТ 2.601

# ВОЗДУХООТВОДЧИК АВТОМАТИЧЕСКИЙ



## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

№	Наименование характеристики	Ед. изм.	Значение
1	Присоединительный размер резьбового патрубка	дюйм	1/2" нар
2	Диапазон рабочих температур	°C	От 0 до +120
3	Максимальная температура окружающей среды	°C	+60
4	Максимальное рабочее давление	бар	10
5	Испытательное давление	бар	15
6	Минимальное рабочее давление	бар	0,2
7	Ремонтопригодность		Ремонтопригоден
8	Средний полный срок службы	лет	30

## КОПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Воздухоотводчик автоматический в сборе. Клапан обратный (арт. RTO 50.004) поставляется отдельно.

## МОНТАЖ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Перед монтажом воздухоотводчика трубопроводная система должна быть промыта.
- Воздухоотводчик должен устанавливаться строго в вертикальном положении в наивысшей точке трубопровода.
- Монтаж воздухоотводчика следует производить при помощи рожкового ключа за шестигранник корпуса, расположенный под колбой. Запрещается производить монтаж с помощью трубного рывачного ключа (КТР), а также захватом за колбу корпуса.
- При хранении, транспортировке и монтаже колпачок воздушного штуцера должен быть закрыт.
- Воздухоотводчик должен эксплуатироваться при давлении и температуре, изложенных в таблице технических характеристик.
- Техническое обслуживание воздухоотводчика заключается в удалении накопившейся грязи из колбы, воздушного канала и межвиткового пространства пружины. Техническое обслуживание должно проводиться каждые 12 месяцев эксплуатации.
- Установка, снятие, регулировка и ремонт клапана обратного должны производиться при отсутствии рабочей среды в трубопроводе.
- Не допускается разборка клапана обратного при давлении в системе.

## УСЛОВИЯ ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВКИ

Транспортировка и хранение должно осуществляться в упаковке завода-производителя и соответствовать требованиям ГОСТ 15150 (п.3 и п.5)

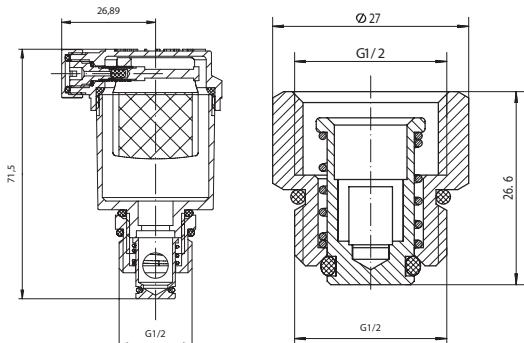
## УТИЛИЗАЦИЯ

Утилизация изделия (переплавка, захоронение, перепродажа) производится в порядке, установленном Законами РФ от 22 августа 2004 г. №122-ФЗ «Об охране атмосферного воздуха», от 10 января 2003 г. № 15-ФЗ «Об отходах производства и потребления», а также другими российскими и региональными нормами, актами, правилами, распоряжениями и пр., принятыми во использование указанных законов.



# ВОЗДУХООТВОДЧИК АВТОМАТИЧЕСКИЙ

## ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ



арт. RTO 50.030

арт. RTO 50.004

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Изготовитель гарантирует, что изделие соответствует действующим требованиям безопасности.

Гарантийный срок на воздухоотводчик автоматический и клапан обратный Royal Thermo составляет 60 месяцев со дня ввода в эксплуатацию при условии соблюдения потребителем или третьих лиц требований к транспортировке, хранению, монтажу и условиям эксплуатации, изложенных в настоящем Паспорте.

Гарантия распространяется на все дефекты, возникшие по вине завода-производителя.

Гарантия не распространяется на:

- дефекты, возникшие по вине потребителя или третьих лиц в результате нарушений правил транспортировки, хранения, монтажа и условий эксплуатации
- периодическое обслуживание и сервисное обслуживание изделия
- любые адаптации и изменения изделия, в т.ч. с целью усовершенствования и расширения обычной сферы его применения, которая указана в Инструкции по эксплуатации изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя
- если будет полностью/частично изменен, стерт, удален или будет неразборчив серийный номер изделия;
- дефекты, возникшие при использовании изделия не по его прямому назначению, не в соответствии с требованиями настоящего паспорта
- наличие на изделии механических повреждений (сколов, трещин, и т.д.), воздействий на изделие чрезмерной силы, химически агрессивных веществ, высоких температур, повышенной влажности/запыленности, концентрированных паров, если что-либо из перечисленного стало причиной неисправности изделия
- стихийные бедствия (пожар, наводнение и т.д.) и другие причины, находящиеся вне контроля Продавца (изготовителя) и Покупателя, которые причинили вред изделию
- дефекты, возникших вследствие попадания внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, насекомых и продуктов их жизнедеятельности, и т.д.
- дефекты системы, в которой изделие использовалось как элемент этой системы

Претензии к качеству товара могут быть предъявлены только в течение гарантийного срока.

# ВОЗДУХООТВОДЧИК АВТОМАТИЧЕСКИЙ



## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН №\_\_\_\_\_

Наименование товара \_\_\_\_\_

Марка, артикул, типоразмер \_\_\_\_\_

Название и адрес торгующей организации \_\_\_\_\_

Контактные телефоны \_\_\_\_\_

Дата продажи «\_\_\_\_» 20\_\_г. Продавец \_\_\_\_\_ /  
М.П. (подпись) (РАСШИФРОВКА ПОДПИСИ)

С условиями гарантии СОГЛАСЕН:

ПОКУПАТЕЛЬ \_\_\_\_\_ (подпись)

Данные о монтаже оборудования:

Свидетельство №\_\_\_\_\_ от «\_\_\_\_» 20\_\_г.

Наименование организации \_\_\_\_\_

С условиями монтажа ознакомлен \_\_\_\_\_ /  
М.П. (подпись) (РАСШИФРОВКА ПОДПИСИ)

М.П. (подпись) (расшифровка подписи)

Дата монтажа «\_\_\_\_» 20\_\_г. Монтажник \_\_\_\_\_ /  
М.П. (подпись) (РАСШИФРОВКА ПОДПИСИ)

Гарантийный срок составляет 60 месяцев с момента монтажа оборудования,  
но не более 72 месяцев с момента продажи конечному Потребителю

Гарантийный талон действителен только в оригинале!

Более подробную информацию об ассортименте Royal Thermo можно найти на сайте:

[www.royal-thermo.ru](http://www.royal-thermo.ru)

Рекламации и претензии к качеству товара принимаются по адресу:

125493, г. Москва, ул. Нарвская, д. 21

Тел.: 8 (800) 500 07-75

В случае предъявления претензий по качеству изделия в течение гарантийного срока, необходимо предоставить следующие документы:

- Заявление с указанием паспортных данных / реквизитов организации заявителя;
- Технический паспорт с заполненным Гарантийным талоном;
- Документы, подтверждающие покупку изделия;
- Копию разрешения эксплуатационной организации, отвечающей за систему, в которой было установлено изделие, на изменение данной отопительной системы;
- Копию Акта о вводе изделия в эксплуатацию.

Отметка о возврате или обмене товара:

Дата: «\_\_\_\_» 20\_\_г. \_\_\_\_\_ /  
М.П. (подпись) (РАСШИФРОВКА ПОДПИСИ)